

Den Europæiske Unions Tidende

L 31



Dansk udgave

Retsforskrifter

55. årgang

3. februar 2012

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 90/2012 af 2. februar 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 736/2006 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs arbejdsmetoder ved standardinspektioner** 1
- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 91/2012 af 2. februar 2012 om godkendelse af *Bacillus subtilis* (CBS 117162) som fodertilsætningsstof til fravænnede smågrise og slagtesvin (indehaver af godkendelsen er Krka d.d.) ⁽¹⁾** 3
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 92/2012 af 2. februar 2012 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 5

Berigtigelser

- ★ **Berigtigelse til Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 54/2012 af 23. januar 2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 19 af 24.1.2012)** 7
- ★ **Berigtigelse til Rådets afgørelse 2012/35/FUSP af 23. januar 2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 19 af 24.1.2012)** 7

Pris: 3 EUR

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 90/2012

af 2. februar 2012

om ændring af forordning (EF) nr. 736/2006 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagents
arbejdsmetoder ved standardinspektioner

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur, og om ophævelse af Rådets direktiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 736/2006⁽²⁾ fastsættes der arbejdsmetoder for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (i det følgende benævnt »agenturet«) ved standardinspektioner efter artikel 24, stk. 5, i forordning (EF) nr. 216/2008. Forordning (EF) nr. 736/2006 blev vedtaget på et tidspunkt, hvor anvendelsesområdet for Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1592/2002⁽³⁾ var begrænset til oprindelig og vedvarende luftdygtighed.
- (2) Efterfølgende er forordning (EF) nr. 216/2008 trådt i stedet for forordning (EF) nr. 1592/2002, og anvendelsesområdet er udvidet to gange; første gang til bl.a. at omfatte flybesætninger og flyveoperationer og anden gang til at omfatte lufttrafikstyring og luftfartstjeneste (ATM/ANS) tillige med lufthavnssikkerhed. Kommissionen har vedtaget flere gennemførelsesbestemmelser svarende til disse nye kompetenceområder.
- (3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1702/2003⁽⁴⁾ blev der allerede fastsat gennemførelsesbestemmelser for luftdygtigheds- og miljøcertificering af luftfartøjer og hermed forbundet materiel, dele og apparatur og for

certificering af konstruktions- og produktionsorganisationer, og den omfatter tekniske krav og administrative procedurer for at sikre, at medlemsstaternes kompetente myndigheds gennemførelse forløber tilfredsstillende.

- (4) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003⁽⁵⁾ blev der fastsat gennemførelsesbestemmelser for vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver, og den omfatter tekniske krav og administrative procedurer for at sikre, at medlemsstaternes kompetente myndigheds gennemførelse forløber tilfredsstillende.
- (5) Ved Kommissionens forordning (EU) nr. 805/2011⁽⁶⁾ fastlægges nærmere regler for flyveledercertifikater og visse certifikater, og den omfatter tekniske krav og administrative procedurer for at sikre, at medlemsstaternes kompetente myndigheds gennemførelse forløber tilfredsstillende.
- (6) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1178/2011⁽⁷⁾ fastsættes tekniske krav og administrative procedurer for flybesætninger i civil luftfart for at sikre, at medlemsstaternes kompetente myndigheds gennemførelse forløber tilfredsstillende.
- (7) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1034/2011⁽⁸⁾ fastsættes administrative procedurer for tilsyn med sikkerheden i forbindelse med lufttrafikstyring og luftfartstjenester for at sikre et tilfredsstillende forløb af medlemsstaternes kompetente myndigheds gennemførelse af de fælles krav til udøvelse af luftfartstjenester, som er fastsat ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1035/2011⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 129 af 17.5.2006, s. 10.

⁽³⁾ EFT L 240 af 7.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 243 af 27.9.2003, s. 6.

⁽⁵⁾ EUT L 315 af 28.11.2003, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 206 af 11.8.2011, s. 21.

⁽⁷⁾ EUT L 311 af 25.11.2011, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 271 af 18.10.2011, s. 15.

⁽⁹⁾ EUT L 271 af 18.10.2011, s. 23.

- (8) Ved Rådets forordning (EØF) nr. 3922/91 ⁽¹⁾, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 859/2008 ⁽²⁾, er der fastsat fælles tekniske krav til erhvervs­mæssig transport med fly og administrative procedurer for at sikre et tilfreds­stillende forløb af medlemsstaternes kompetente myndigheds gennemførelse, og den gælder fortsat indtil det tidspunkt, hvor gennemførelsesbestemmelser for flyveoperationer finder anvendelse.
- (9) Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/36/EF ⁽³⁾ om sikkerhed forbundet med tredjelands luftfartøjer, der benytter Fællesskabets lufthavne, ændret ved Kommissionens direktiv 2008/49/EF ⁽⁴⁾, er der fastlagt procedurer for medlemsstaternes udførelse af rampeinspektioner på luftfartøjer (SAFA), og det gælder fortsat indtil det tidspunkt, hvor gennemførelsesbestemmelser for rampeinspektioner finder anvendelse.
- (10) Med henblik på at overvåge medlemsstaternes kompetente myndigheds anvendelse af disse gennemførelsesbestemmelser er det nødvendigt hurtigst muligt at udvide agenturets anvendelse af de nuværende arbejds­metoder for udførelse af standardinspektioner til nye områder angående certificering af flybesætninger, flyveoperationer, flyveledercertifikater og udøvelse af ATM/ANS.
- (11) Forordning (EF) nr. 736/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (12) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 65 i forordning (EF) nr. 216/2008 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 736/2006 affattes således:

»1. Med henblik på at vurdere, om kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dens gennemførelsesbestemmelser opfyldes på områderne oprindelig og vedvarende luftdygtighed, flyveoperationer, rampeinspektioner, flybesætninger, flyveledere samt lufttrafikstyring og luftfartstjenester, skal agenturet udføre inspektioner hos medlemsstaternes kompetente myndigheder og aflægge rapport herom.«

Artikel 2

Agenturet skal ændre sine arbejdsprocedurer for at efterkomme denne forordning senest en måned efter dens ikrafttræden.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EFT L 373 af 31.12.1991, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 254 af 20.9.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 143 af 30.4.2004, s. 76.

⁽⁴⁾ EUT L 109 af 19.4.2008, s. 17.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 91/2012

af 2. februar 2012

om godkendelse af *Bacillus subtilis* (CBS 117162) som fodertilsætningsstof til fravænnede smågrise og slagtesvin (indehaver af godkendelsen er Krka d.d.)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsætningsstoffer ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 1831/2003 indeholder bestemmelser om godkendelse af fodertilsætningsstoffer og om grundlaget og procedurerne for meddelelse af en sådan godkendelse.
- (2) Der er i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1831/2003 indgivet en ansøgning om godkendelse af *Bacillus subtilis* (CBS 117162). Ansøgningen var vedlagt de oplysninger og dokumenter, der kræves i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1831/2003.
- (3) Ansøgningen vedrører godkendelse i kategorien »zootekniske tilsætningsstoffer« af *Bacillus subtilis* (CBS 117162) som tilsætningsstof til foder til fravænnede smågrise og slagtesvin.
- (4) Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA) konkluderede i sin udtalelse af 7. september 2011 ⁽²⁾, at *Bacillus subtilis* (CBS 117162), under de foreslåede betingelser for anvendelse, ikke har skadelige virkninger

på dyrs eller menneskers sundhed eller på miljøet, og at dets anvendelse kan forbedre målarternes tilvækst. EFSA mener ikke, at der er behov for særlige krav om overvågning efter markedsføringen. EFSA har ligeledes gennemgået den rapport om analysemetoden vedrørende fodertilsætningsstoffet, der blev forelagt af det i henhold til forordning (EF) nr. 1831/2003 oprettede referencelaboratorium.

- (5) Vurderingen af *Bacillus subtilis* (CBS 117162) viser, at betingelserne for godkendelse, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1831/2003, er opfyldt. Derfor bør anvendelsen af dette præparat godkendes som anført i bilaget til nærværende forordning.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilaget opførte præparat, der tilhører tilsætningsstoffekategorien »zootekniske tilsætningsstoffer« og den funktionelle gruppe »tarmflora stabilisatorer«, tillades anvendt som fodertilsætningsstof på de betingelser, der er fastsat i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2012.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2011; 9(9):2375.

BILAG

Tilsætningsstoffets identifikationsnummer	Navn på indehaveren af godkendelsen	Tilsætningsstof	Sammensætning, kemisk betegnelse, beskrivelse og analysemetode	Dyreart eller -kategori	Maksimumsalder	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Andre bestemmelser	Godkendelse gyldig til
						CFU/kg fuldfoder med et vandindhold på 12 %			

Kategori: zootekniske tilsætningsstoffer. Funktionel gruppe: tarmflorastabilisatorer.

4b1824	Krka d.d.	<i>Bacillus subtilis</i> (CBS 117162)	<p><i>Tilsætningsstoffets sammensætning:</i> Præparat af <i>Bacillus subtilis</i> (CBS 117162), der indeholder mindst 4×10^9 CFU/g tilsætningsstof (som granulat)</p> <p><i>Aktivstoffets karakteristika:</i> Sporer af <i>Bacillus subtilis</i> (CBS 117162)</p> <p><i>Analysemetode</i> ⁽¹⁾: Optælling ved pladespredningsmetoden (EN 15787) Identifikation ved PFG-elektroforese (pulsed field gel electrophoresis).</p>	Smågrise (fravænnede) Slagtesvin	—	2×10^9	—	<p>1. I brugsvejledningen for tilsætningsstoffet og forblandingen angives oplagringstemperatur, holdbarhed og pelleteringsstabilitet.</p> <p>2. Til smågrise (fravænnede) på op til 35 kg.</p> <p>3. Sikkerhedsforanstaltninger: Åndedrætsværn, sikkerhedsbriller og handsker skal bæres under håndteringen.</p>	23 februar 2022
--------	-----------	---------------------------------------	--	----------------------------------	---	-----------------	---	--	-----------------

⁽¹⁾ Nærmere oplysninger om analysemetoderne findes på EF-referencelaboratoriets hjemmeside: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 92/2012**af 2. februar 2012****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2012.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	158,6
	MA	56,3
	TN	94,3
	TR	110,0
	ZZ	104,8
0707 00 05	EG	217,9
	JO	221,0
	TR	179,1
	US	57,6
	ZZ	168,9
0709 91 00	EG	317,7
	ZZ	317,7
0709 93 10	MA	98,0
	TR	196,5
	ZZ	147,3
0805 10 20	EG	49,5
	MA	53,6
	TN	55,4
	TR	64,1
	ZZ	55,7
0805 20 10	IL	178,3
	MA	77,4
	ZZ	127,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,2
	EG	88,5
	IL	91,2
	JM	118,0
	KR	94,1
	MA	72,5
	PK	55,0
	TR	71,3
	ZZ	81,5
	0805 50 10	EG
TR		59,6
ZZ		64,3
0808 10 80	CA	130,0
	CL	98,4
	CN	85,1
	US	164,1
	ZZ	119,4
0808 30 90	CN	55,2
	US	121,5
	ZA	109,1
	ZZ	95,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 54/2012 af 23. januar 2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran**

(Den Europæiske Unions Tidende L 19 af 24. januar 2012)

Side 5, bilag III, tabellen, i femte kolonne »Dato for opførelse på listen«, ud for punkt 1 og punkt 2:

I stedet for: »23.1.2012«

læses: »26.7.2010«.

Berigtigelse til Rådets afgørelse 2012/35/FUSP af 23. januar 2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran

(Den Europæiske Unions Tidende L 19 af 24. januar 2012)

Side 30, bilag III, tabellen, i femte kolonne »Dato for opførelse på listen«, ud for punkt 1 og punkt 2:

I stedet for: »23.1.2012«

læses: »26.7.2010«.

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA